

# „Auf... und davon!“

Inwiefern bildet Reisen?

*Retour d'expérience :*

*Séquence pour des élèves de première*

*en*

*continuité pédagogique*

# Objectif visé

**Rassurer des élèves attachés au groupe  
et  
inquiets à l'idée d'un travail solitaire**

Faire sortir les élèves de la réalité actuelle

Maintenir le lien entre eux

Réactiver le travail mené en classe depuis septembre

# Cadre général

- Groupe avec qui l'enseignante travaille pour la deuxième année
- Elèves répartis sur deux divisions mais avec un fort sentiment d'appartenance au groupe germaniste (amplifié par un voyage en octobre 2019)
- Beaucoup d'élèves stressés par leur scolarité
- Autonomie dans le travail
- Elèves équipés de téléphones avec forfait internet et vivant dans des foyers possédant au moins un ordinateur

# Bilan pour les élèves

(Le groupe entier a collaboré efficacement.)

- Satisfaction face à la continuité pédagogique proposée :
  - a. Communication maintenue
  - b. Mise en place rapide du travail
  - c. Charge de travail mesurée
  - d. Souplesse du calendrier de retour des travaux
  - d. Entretien du sentiment d'appartenance au groupe
  - e. Motivation puisée dans le suivi et le retour individuels

# Démarche

Le choix a été fait de créer une séquence de continuité pédagogique abordant l'axe « **Identités et échanges** ».

Le groupe d'élèves de première auquel elle a été adressée était très morose à l'annonce du confinement. Une certaine inquiétude était même palpable à l'idée que les contacts au sein du groupe d'une part et entre le groupe et l'enseignante d'autre part diminuent en raison de la fermeture du lycée.

„Auf ... und davon“ a permis d'activer des souvenirs heureux chez les élèves, de les extraire de leur morosité et du confinement en permettant à leurs esprits de vagabonder en d'autres lieux. Elle a également permis de réaffirmer leur identité groupale en situation de crise grâce à du travail collectif et, partant de les rassurer.

# Documents utilisés

- Deux textes extraits de manuels :
  - a. Wanderlust 1ère – page 28 <https://wanderlust.editions-bordas.fr/>
  - b. Spontan 3 – page 93 <http://www.didierspontan.fr/>
- Un témoignage écrit
- Un témoignage audio
- Un quiz extrait d'un manuel : Hab Spaß! 4ème année – pages 62/63  
<https://habspass-neu.editions-bordas.fr/>
- Matériaux collectés par les élèves au cours de leur voyage

# Activation / Réactivation

## Sur le plan grammatical (**uniquement en réactivation!**)

- Les temps du passé (prétérit et parfait)
- Les prépositions exprimant une relation locative, directive ou ablative
- Les marques de l'accusatif
- Les marques du datif
- L'expression du temps par le biais de certaines prépositions

## Sur le plan lexical (activation et réactivation)

- Les voyages (destinations, moyens de transport, activités)
- Les réactions positives ou négatives
- Le temps
- L'expression d'un avis ou d'un souhait

# Unité S1

Supports : *micro-questionnaire*

*textes de Wanderlust 1ère* <https://wanderlust.editions-bordas.fr/>

*Spontan 3* <http://www.didierspontan.fr/>

*témoignage audio*

1. Micro-questionnaire : document en mode contributeur dans Google Drive

Trois questions permettant de savoir comment vont les élèves et d'introduire le thème du voyage

Wie fühlst du dich heute? / Warum ? / Was wirst du heute machen, um dich besser zu fühlen?

(proposition d'amorces de réponse : adjectifs pour exprimer des sentiments, verbes de modalité et groupes infinitifs)

Introduction du sujet : Pour s'évader, parlons voyage ! D'un voyage déjà fait ou d'un voyage qui sera fait un jour... Mais il convient de se préparer.

2. Entraînement à la compréhension de l'écrit : travail de groupe en autonomie

Lecture de compte-rendus de voyage

- Textes et témoignage répartis en amont en fonction du niveau A2 ou B1 des élèves
- Prise de notes : Wer? Wohin? Wie? Wann? Wie lange? Mit wem? Was?
- Les groupes préparent leur synthèse orale de la compréhension de l'écrit également en autonomie.



### 3. Entraînement à l'expression orale en continu / en interaction : visioconférence

Deux séances de visioconférence : quatre groupes dans l'une et trois groupes dans l'autre (abord des trois textes à chaque fois)

- Présentation par les groupes de ce qu'ils ont compris du texte qui leur a été attribué
- Prise de notes et questions pour les autres

Fin de visioconférence : abord de l'entraînement d'expression écrite ultérieure (travail de groupe)

► Résumer les trois expériences relatées

- Rappel des outils figurant dans le cahier (**méthodologie de la synthèse et connecteurs logiques**) et que l'enseignante souhaite voir mobilisés.
- Rendu par mail, retour de l'enseignante également par mail

### 4. Réactivation des temps du passé à partir des différents compte-rendus.

**Leçon parfait et prétérit des verbes faibles, forts, à préverbe in-séparable dans le cahier**

- Surlignage des verbes au passé et insertion des infinitifs entre parenthèses dans le texte
- Autres exercices d'application (choix de l'auxiliaire, formation du participe II, place de l'auxiliaire et du participe II en énoncé déclaratif)

### 5. Réactivation des prépositions exprimant une relation.

**Listes des prépositions et de leur(s) cas dans le cahier**

- Repérage de celles figurant dans le texte attribué, indication de leur cas. S'il s'agit de prépositions mixtes, indiquer quel cas est utilisé dans l'exemple fourni et pourquoi.

- Exercices d'application (lacunes à compléter par une déclinaison, lacunes à compléter par une préposition)

6. Entraînement à la compréhension de l'oral : travail en autonomie

Dernier compte-rendu de voyage. Travail en deux temps:

- grille d'écoute à compléter en allemand
- compte-rendu d'écoute à rédiger en français

7. Compléter une fiche de bilan lexical : document en mode contributeur dans Google Drive

8. Entraînement à l'expression orale en continu : travail en binômes

- Raconter ses vacances préférées en s'appuyant sur les attendus accessibles dans Google Drive

a. Prise de connaissance des attendus et de la grille d'évaluation

b. Entraînement en autonomie et enregistrement de sa production avec son téléphone

c. Echange des enregistrements entre binômes (via WhatsApp par exemple) dans le cadre d'une évaluation entre pairs + envoi à l'enseignante

d. Évaluation de la production du binôme à partir de la grille d'évaluation

e. Préparation d'un retour oral

9. Deuxième visioconférence : deux séances avec un demi-groupe

- Retour oral sur la production du binôme, retour de l'enseignante

## **S1 : MODE DE LIVRAISON DES TACHES ET RETOUR**

- Constitution des groupes pour l'entraînement à la compréhension de l'écrit et fixation de la date de la première visioconférence en amont du confinement
- Micro-questionnaire ouvert en J1 matin (L'enseignante en a pris connaissance avant de rejoindre les élèves en visioconférence en fin d'après-midi.)
- Supports de l'entraînement de compréhension de l'écrit livrés en J1 fin de matinée
- Première visioconférence en J1 fin d'après-midi – durée 2 x 30 minutes
- Rendu de l'entraînement à l'expression écrite en J2 matin, retour de l'enseignante dans la journée
- Réactivation grammaticale, entraînement de compréhension de l'oral et fiche de bilan lexical accessibles en J2 matin et à rendre en J5 soir
- Entraînement à l'expression orale en J6-J7, envoi des productions à l'enseignante en J7
- Deuxième visioconférence en J8 – 2 x 30 minutes
- Retour de l'enseignante à propos de l'entraînement à l'expression orale en J8 soir

# Unité S2

Support : texte « die Bildungsreise im 18. Jahrhundert », d'après *Reisebuch.de*, 2018

<https://fr.calameo.com/read/004956979d75117e7503b>

1. Mise en bouche : citation de Kurt Tucholsky (« Die größte Sehenswürdigkeit, die es gibt, ist die Welt. »)

Document en mode contributeur dans Google Drive sur lequel laisser une interprétation, un commentaire...

[Les élèves ont souvent transcrit leur pensées sous forme de groupes infinitifs tels que « eine neue Kultur entdecken » etc, l'enseignante pouvait donc introduire la Bildungsreise.]

2. Entraînement à la compréhension de l'écrit et à l'expression orale en continu en autonomie

Travail en deux temps :

a. Grille de lecture en allemand

b. Explication du concept par oral en allemand en s'appuyant sur les informations relevées par le biais de la grille de lecture, enregistrement avec un téléphone puis envoi à l'enseignante

3. Deuxième réactivation du prétérit (approfondissement)

- Relever tous les verbes au prétérit dans le texte et en donner l'infinitif

4. Réactivation de l'expression du temps à l'aide de groupes prépositionnels

- Relever les groupes prépositionnels dans le texte puis chercher toutes les autres prépositions connues et pouvant servir à exprimer du temps

**(leçon récapitulative dans le cahier)**

- Exercices d'application (lacunes à compléter avec la préposition correcte)

5. Achever de compléter la fiche de bilan lexical en mode contributeur dans Google Drive

6. Entraînement à l'expression écrite : travail individuel en autonomie

« Ferienreise oder Bildungsreise? Welche Reise würdest du am liebsten unternehmen?  
Erkläre. »

- Communication des attendus et repérage des ressources éventuelles figurant dans le cahier :

- ❖ **leçon sur le comparatif et le superlatif**
- ❖ **l'expression du souhait**
- ❖ **l'expression de la joie**
- ❖ **l'expression des intérêts, des goûts**
- ❖ **l'expression d'un point de vue**

## **S2 : MODE DE LIVRAISON DES TACHES ET RETOUR**

- Accès à la citation de Kurt Tucholsky (« Die größte Sehenswürdigkeit, die es gibt, ist die Welt. ») en J2 matin
- Accès au texte sur la Bildungsreise en J2 après-midi  
<https://fr.calameo.com/read/004956979d75117e7503b>
- Rendu de l'entraînement à la compréhension de l'écrit et de la réactivation grammaticale en J4
- Retour de l'enseignante en J5 matin
- Rendu de l'entraînement à l'expression écrite au plus tard en J7 matin
- Retour de l'enseignante en J2 de S3

# Unité S3

Support : matériaux collectés par les élèves tout au long de leur voyage en octobre 2019

1. Quiz sur la Bavière et Munich : Hab Spaß! 4ème année, pages 62-63

<https://habspass-neu.editions-bordas.fr/>

Réactivation progressive des souvenirs des élèves

2. Remémoration du programme de la semaine de voyage

- Emploi du temps sur cinq jours à compléter

2. Entraînement à l'expression écrite : travail de groupe

- Raconter la semaine passée à Munich. (L'enseignante n'a pas accompagné les élèves.)

a. Constituer des groupes de cinq personnes et attribuer un jour à chacune d'entre elles

b. Communication des attendus

- ❖ Récit au passé
- ❖ Indication des dates et des horaires
- ❖ Utilisation de connecteurs logiques
- ❖ Appui sur les connaissances culturelles acquises au cours du voyage
- ❖ Ajout des réactions (surprise, joie, colère, dégoût – **ressources dans le cahier**)
- ❖ Ajout d'expériences positives et / ou négatives

### **S3 : MODE DE LIVRAISON DES TACHES ET RETOUR**

- Accès au quiz en J1 matin
  
- Première visioconférence en J1 fin d'après-midi – durée 40 minutes (groupe entier)
  1. Retour sur le quiz
  2. Remémoration du programme du voyage
  3. Constitution des groupes
  4. Abord des attendus
  
- Envoi du compte-rendu de voyage en J1 de S4 maximum
  
- Deuxième visioconférence en J5 fin d'après-midi – durée 30 minutes (groupe entier)
  1. Présentation de l'avancée des travaux
  2. Clôture de la phase 1 de la continuité pédagogique avec goûter partagé